

2012-0500-1105110

**Zmluva o dodávke, odbere a využívaní súboru informácií č. ZML – 83/2012
uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších
predpisov (ďalej aj ako „Obchodný zákonník“)
(ďalej aj ako „Zmluva“)**

Zmluvné strany

SITA Slovenská tlačová agentúra a.s.

so sídlom: Mýtna 15, 811 07 Bratislava
poštová adresa : SITA Slovenská tlačová agentúra a.s., P.O.BOX 8, 810 05, Bratislava 15
zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1728/B
konajúca prostredníctvom: Mgr. Ivan Sámel, predseda predstavenstva
Ing. Róbert Király, člen predstavenstva

Osoba oprávnená konať vo veciach zmluvných a technických: Ing. Zdenko Rydl, riaditeľ obchodu online spravodajstvo
IČO: 35 745 274
DIČ: 2021406475
IČ DPH: SK2021406475
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu : 2622431023/1100
(ďalej aj ako „poskytovateľ“)

a

Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.

so sídlom: Mlynské nivy 59/A
zapísaná v: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 2906/B
konajúca prostredníctvom: Ing. Miroslav Stejskal, predseda predstavenstva
Ing. Michal Pokorný, podpredseda predstavenstva

Osoby oprávnené konať vo veciach zmluvných a technických: Mgr. Lívia Kovács, vedúca odboru registratúry
IČO: 35 829 141
DIČ: 2020261342
IČ DPH: SK2020261342
bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava
číslo účtu : 2620191900/1100
(ďalej aj ako „odberateľ“)

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito aj ako „zmluvná strana“)

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť odberateľovi súbor informácií spôsobom a v rozsahu špecifikovanom v tejto zmluve a záväzok odberateľa zaplatiť poskytovateľovi za riadne dodané zmluvné plnenia odplatu.
2. Súbor informácií sa skladá z nasledovných častí:
 - 2.1. Agentúrne spravodajstvo SITA v rozsahu ekonomický, domáci a zahraničný servis. Prístup prostredníctvom prístupového mena a hesla do spravodajských servisov umiestnených na internete, na webovej stránke poskytovateľa – www.sita.sk. Prístupové údaje sú uvedené v prílohe č. 1, bod 1 zmluvy.
 - 2.2. Denný prehľad SITA special Energetika zasielaný denne (v pracovných dňoch) vždy do 08:30 h na e-mailové adresy odberateľa špecifikované v prílohe č.1, bod 2 zmluvy.
3. Všetky ostatné podmienky plnenia sú upravené vo všeobecných obchodných podmienkach tlačovej agentúry SITA, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a ktoré sa obe zmluvné strany zaväzujú dodržiavať v plnom rozsahu.

Článok II.

Podmienky poskytovania súboru informácií

1. Poskytovateľ je plne zodpovedný za to, aby pri poskytovaní súboru informácií podľa článku I tejto zmluvy nedošlo k porušeniu zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „Autorský zákon“). Odberateľ preto berie na vedomie, že na dobu trvania tejto zmluvy uzavrie poskytovateľ ďalšie zmluvy s držiteľmi autorských práv k plneniam špecifikovaným v článku I. bod 2, ktoré majú charakter diela podľa autorského zákona. Za akékoľvek nároky tretích osôb za použitie súboru informácií odberateľom zodpovedá poskytovateľ a v prípade, ak by si takéto nároky uplatnila tretia osoba priamo voči odberateľovi, poskytovateľ je povinný pozbaviť ho povinnosti poskytnúť tretej osobe akékoľvek plnenie, resp. nahradiť odberateľovi škodu, ktorá by mu vznikla z dôvodu uplatnenia takýchto nárokov.
2. Odberateľ sa zaväzuje využívať súbor informácií a zároveň má právo používať súbor informácií dodaný poskytovateľom bez časového obmedzenia výhradne pre svoju potrebu a neposkytnúť ich tretej osobe ani na zverejnenie iným osobám. V prípade porušenia tohto záväzku nesie plnú právnu zodpovednosť za následky takéhoto konania.

Článok III.

Cena, fakturačné a platobné podmienky

1. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za poskytovanie zmluvného plnenia podľa ustanovení čl. I. bod 2 cenu vo výške 900,- (slovom deväťsto) EUR za mesiac bez DPH. Cena sa zdaňuje sadzbou dane z pridanej hodnoty (ďalej aj ako „DPH“) v zmysle zákona č. 224/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o DPH“). Cena je bližšie špecifikovaná v prílohe č. 2 zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že odberateľ bude platiť cenu, bezhotovostne na účet poskytovateľa, podľa predchádzajúceho odseku na základe faktúr, ktoré poskytovateľ vystaví vždy v mesačných intervaloch do 15 dní po uplynutí príslušného mesiaca v ktorom bolo uskutočnené predmetné plnenie.
3. Faktúry sú splatné do 30 dní odo dňa ich doručenia odberateľovi.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov, najmä podľa § 71 zákona o DPH, podľa ustanov. § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a evidenčné číslo zmluvy, pod ktorou je zmluva evidovaná u odberateľa..
5. V prípade, ak faktúra nebude spĺňať tieto náležitosti, je odberateľ oprávnený vrátiť faktúru na dopracovanie, resp. opravu. Nová lehota splatnosti začína plynúť momentom doručenia opravenej faktúry odberateľovi.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ je oprávnený odplatu zvýšiť alebo znížiť najviac o 10 % v prípade zmeny nákladov súvisiacich s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy odberateľovi, najmä v prípade:
 - a) zmeny formátu poskytovaných dát;
 - b) zmeny príslušných daňových predpisov;
 - c) inflácie (podľa údajov zverejnených Štatistickým úradom Slovenskej republiky).

Vo všetkých prípadoch sa bude zmena ceny riešiť dodatkom k zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania s plnením zmluvných povinností na strane odberateľa si stanovujú úrok z omeškania vo výške 1M EURIBOR +2 % p.a. z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
8. Poskytovateľ nezodpovedá za omeškanie alebo nedodanie plnenia, pokiaľ sám nespôsobil príčinu omeškania, tzn. zásahy vyššej moci, napr. porucha dátového prenosu, výpadok elektrického prúdu.

Článok IV.

Obchodné tajomstvo

1. Zmluvné strany prehlasujú, že všetky záležitosti, ktoré sú spojené s touto zmluvou, alebo informácie, ktoré sa týkajú ktorejkoľvek zo zmluvných strán a ich činnosti, s ktorými sa ďalšia zmluvná strana oboznámi pri výkone zmluvných činností, považujú obe zmluvné strany za predmet obchodného tajomstva a zaväzujú sa, že tieto informácie neprezdadia tretím osobám tak počas trvania tejto zmluvy ako aj po jej ukončení, iba ak na základe písomnej dohody. Záväzok dôvernosti informácií sa nevzťahuje na informácie, ktoré sa stanú verejne prístupné bez toho, aby sa porušil záväzok zmluvných strán. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje to, ak je zmluvná strana povinná dôvernú informáciu oznámiť na základe zákonom stanovenej povinnosti.

2. Pri plnení zákonných povinností musí povinná zmluvná strana zabezpečiť, aby nedošlo ku krokom, ktoré by znemožnili riadnu dodávku služby, predovšetkým diskreditáciou informačných systémov a to najmä zverejnením užívateľských mien, užívateľských hesiel, url adries ako aj sprístupnením kontaktných informácií, ktoré by mohli viesť k zneužitiu služby tretími osobami alebo k obťažovaniu, alebo by ohrozili know-how poskytovateľa – napríklad zverejnením konkrétnych vyhľadávacích reťazcov.
3. V prípade porušenia tejto povinnosti ktorákoľvek zmluvná strana zodpovedá dotknutej zmluvnej strane za spôsobenú škodu, ktorá preukázateľne vznikla v dôsledku porušenia povinností uvedených v tomto článku.

Článok V. Zmluvné pokuty

1. V prípade omeškania poskytovateľa s plnením v zmysle čl. I bod 2.1 o viac ako jeden deň je odberateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 5 % z mesačnej odplaty za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania poskytovateľa s plnením v zmysle čl. I bod 2.2 o viac ako jeden deň je odberateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 5 % z mesačnej odplaty za každý aj začatý deň omeškania.
3. Zmluvná pokuta bude fakturovaná mesačne so splatnosťou 30 (slovom tridsať) dní odo dňa doručenia faktúry.
4. Uplatnením pokuty nezaničí odberateľovi nárok na náhradu škody spôsobenú odberateľovi poskytovateľom porušením zmluvných povinností.

Článok VI. Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva bude zaväzovať i právnych nástupcov oboch zmluvných strán. Všetky právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa budú spravovať úpravou Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
2. Akékoľvek prejavy vôle zmluvných strán súvisiace so zmluvou, budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane doporučenou zásielkou na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy resp. na adresu sídla/miesta podnikania zmluvnej strany uvedenú v obchodnom registri alebo v inom registri, v ktorom je zapísaná, pokiaľ v zmysle tejto zmluvy nepostačuje komunikácia prostredníctvom elektronickej pošty. Zmluvné strany sú povinné informovať sa o zmene vyššie uvedených údajov.
3. Odberateľ je oprávnený aktualizovať zoznam osôb, ktorým sú udelené prístupové mená a heslá na účely prístupu k agentúrnemu spravodajstvu podľa čl. I ods. 2.1 špecifikované v prílohe č. 1 bod 1 zmluvy a e-mailové adresy, na ktoré je zasielaný súbor informácií podľa čl. I, ods. 2.2 a ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1 bod 2 zmluvy. Aktualizáciu zasiela odberateľ poskytovateľovi emailovou formou, pričom poskytovateľ je povinný plniť zmluvu v zmysle článku I. bod 2 na základe aktualizovaného zoznamu odo dňa nasledujúceho po dni doručenia.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že sa vzájomné spory vo vzťahu k plneniu tejto zmluvy budú v maximálnej miere riešiť dohodou.
5. Na účely okamžitého odstúpenia od zmluvy v zmysle ustanovení § 344 a nasl. Obchodného zákonníka je podstatným porušením zmluvy najmä nie však výlučne
 - 5.1 omeškanie s riadnym plnením podľa čl. I. bod 2.1 viac ako 5 (slovom päť) po sebe idúcich pracovných dní alebo omeškanie v prípade súhrnných 5 (slovom päť) dní v priebehu 2 (slovom dvoch) mesiacov;
 - 5.2 omeškanie s riadnym plnením podľa čl. I. bod 2.2 viac ako 5 (slovom päť) po sebe idúcich pracovných dní alebo omeškanie v prípade súhrnných 5 (slovom päť) dní v priebehu 2 (slovom dvoch) mesiacov;
6. Zmluvu môže zmluvná strana písomne vypovedať aj bez udania dôvodu s výpovednou lehotou 3 (slovom tri) mesiace, pričom výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

Článok VII. Záverčné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť od 1. januára 2013 do 31 decembra 2014 za podmienky predchádzajúceho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

2. Nakoľko spoločnosť Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s. je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení (ďalej len zákon o slobodnom prístupe k informáciám), Zmluvné strany sú oboznámené s tým, že Zmluva a daňové doklady súvisiace so Zmluvou budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy, objednávky a faktúry ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ust. § 5a a § 5b.
3. Zmeny tejto zmluvy môžu byť uskutočnené len formou písomných vzostupne číslovaných dodatkov, podpísaných obidvoma zmluvnými stranami na jednej listine.
4. Na zmluvné vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa aplikujú ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných súvisiacich právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch exemplároch.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č.1 – prístupové mená a heslá, zoznam e-mailových adries na zasielanie SITA special Energetika
Príloha č.2 – cenová ponuka
7. V tejto Zmluve je zahrnutá celá dohoda medzi Zmluvnými stranami, týkajúca sa predmetu tejto Zmluvy. Zmluva nahrádza akékoľvek doterajšie ponuky, korešpondenciu a vyznenia uskutočnené medzi Zmluvnými stranami, či už v písomnej (vrátane elektronickej) alebo ústnej podobe.
8. Pokiaľ by niektoré z ustanovení tejto zmluvy bolo, alebo sa stalo neúčinným, neplatným, nezákonným alebo nevykonateľným (ďalej aj ako "vada pôvodného ustanovenia"), nebude tým dotknutá, ani obmedzená platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že takto dotknuté ustanovenia zmluvy nahradia novým ustanovením, ktoré netrpí vadou pôvodného ustanovenia a v čo najvyššej možnej miere zodpovedá duchu a účelu úpravy práv a povinností, obsiahnutých v zrušenom ustanovení.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a predstavuje prejav ich vôle, ktorý je urobený slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, a ktorý nie je urobený v omyle a svojím obsahom alebo účelom neodporuje alebo neobchádza zákon. Ďalej zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená, sú spôsobilé na uzatvorenie tejto zmluvy a jej plnenie je možné, sú oboznámené s jej obsahom a bez výhrad s ním súhlasia, na znak čoho k tejto zmluve pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa



Mgr. Ivan Sámel
predseda predstavenstva



Ing. Róbert Király
člen predstavenstva



V Bratislave dňa



Odberateľ :



Ing. Miroslav Stejskal
predseda predstavenstva



Ing. Michal Pokorný
podpredseda predstavenstva



1. Online prístup do slovného spravodajstva SITA – prístupové mená a heslá

PRÍSTUPOVÉ MENÁ A HESLÁ		
Online prístup do slovného spravodajstva SITA www.sita.sk	Meno	Heslo

2. Zoznam e-mailových adries na zasielanie sektorového prehľadu „SITA special Energetika“: